THE ACCOUNTS OF THE HOSPITAL OF THE SAVOY FOR THE YEAR 17 TO 18 HENRY VIII

By MOLLY TATCHELL, B.A.

A roll of accounts acquired some years ago by the London County Record Office¹ in a miscellaneous collection of documents has recently been identified as relating to the Hospital of the Savoy for the year 17 to 18 Henry VIII.² Although it does not add anything substantial to the full and scholarly account of the Hospital contained in Mr. R. Somerville's book *The Savoy* (1960), the following translation of the Latin text is of interest as providing some further detail about the Hospital under its first master, William Holgill.

Founded by the executors of Henry VII under the terms of his will, the Hospital was completed in 1517 and named the Hospital of Henry VII, King of England, of the Savoy. It had been endowed by Henry VII with 500 marks (£334) annual value in land. At the date of the Valor Ecclesiasticus in 1535 the Hospital's net income amounted to £529 15s. $7\frac{3}{4}d$.

The main part of the Hospital, a cruciform building like a church with transepts and an overall length of 320 feet, must have been an impressive sight. Holgill had been surveyor of works, and Humphrey Cooke, who had also been responsible for the roofs of Corpus Christi and Christ Church, Oxford, was master carpenter. The hundred beds provided for the poor were only intended to afford one night's lodging, but there was nothing to prevent anyone from coming back night after night; only the sick were allowed to remain in.

The Hospital was administered by the master and four chaplains, assisted by four paid priests and other officials and servants, including a physician and surgeon. There were in addition thirteen sisters, of whom one was matron.

In 1553 the Hospital was dissolved by Edward VI and all its household furnishings and fittings were handed over to Bridewell. In 1556, however, it was refounded by Philip and Mary and continued in existence as a hospital until 1702.

Of this great building, once one of the sights of London, only the Savoy Chapel now remains.³

The document consists of a single paper roll of three membranes, with a covering flap, measuring in all $16\frac{1}{2}$ in. by 64 in. It is beautifully written in a common law hand with a decorated initial letter. The flap is endorsed "Anno XVIIJmo", which suggests that the roll was one of a series.

In the following free translation paragraphs have been numbered for ease of reference and repetitive phrases omitted.

of ease of received and reportive phrases	£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
1. Annual payment in cash to the Rector of the Parish Church of St. Clement Danes without the Bar of the New Temple for tithes and oblations for the whole Hospital							1	6	8
2. Annuity of the Master of the Hospital, Salaries of the Chaplains, Stipends of the Officers of the Church:									
Annuity of Mr. William Holgill, ⁴ Master of the Hospital, per annum Stipends or salaries of the four chap-				40	0	0			
lains, at £4 each per annum Stipends of the four paid priests, ⁵ at				16	0	0			
£3 6 8 each per annum Annual stipends of officers and servants of the Church:				6	13	4			
Subsacrist Subhospitaller Four altarists, at £1 6 8 each Annual stipends of the thirteen sisters				2 1 5		4 8 8			
of the Hospital, at £4 each				52	0	0	124	0	0
3. Stipends of Officers and Servants of the Hospital:						~			
Clerk of the kitchen Head cook Butler Head porter				3 2 2 2 1	6 0 0 0	0 0 0			
Under porter Gardener Woman to wash the linen cloths				1 1 1		8 8 8			
Stipend of two of the Master's ser- vants or clerks Stipend of his groom	2 2	13 0	4 0	4	13	4	18	0	0
4. Expenses of the Church: For 7,000 "breads" for celebration of							10	U	U
masses in the church for the same	1	5 14	4						
To William Rogers, wax-chandler, for	1	14	v	1	19	4			
wax and making of wax candles and tapers				3	4	1			

THE ACCOUNTS OF THE HOSPIT	ſAL	o	FT	ΙE	SA	voy	•		153
Paid in cash to the sacrist: For thread bought to mend albs and	£		d.	£	s.	d.	£	S .	d.
for the washing of vestments For washing the "corporas" and "le Tuckyng gerdylles"		3 1	0 2		4	2			
5. Expenses of the Poor and Impotent							5	7	7
living in the Hospital: From Michaelmas year 17 Henry VIII till Christmas: for gifts to 1,156 poor people in daily receipt of food, drink, necessaries for health, all sacraments with shrouds and decent burial after death, at a cost of 1 ¹ / ₂ d. per day each for food and drink,									
 £7 4 6d. With a deduction of 3/1 for those remaining in, leaving From Christmas till the Annunciation: for gifts to 991 poor people at 11d. per day each, £6 3 101. With a deduction of 2/21 for these semining 	7	1	5						
deduction of $3/3\frac{1}{2}$ for those remain- ing in, leaving From the Annunciation till the Nativity of St. John the Baptist: for gifts to 1,135 people at $1\frac{1}{2}$ d. per day each, £7 1 10 $\frac{1}{2}$. With a deduction	6	0	7						
of 3/10 for those remaining in, leaving From the Nativity of St. John the Baptist till Michaelmas, year 18 [Henry VIII], 1,147 people at 1½d. per day each, £6 19 3 [sic]. With a	6	18	0 1						
deduction of $4/4\frac{1}{2}$ for those remaining in, leaving	6	14	11	26	14	11 1			
Paid in cash to Edward Bekk for linen cloth bought for burying poor people: For two pieces containing 92 yards	1	2	0						
And for two other pieces con- taining 94 yards at 10/4 per piece	1	0							
Paid in cash from Michaelmas year 17 [Henry VIII] to Christmas:				2	2	8			
For 30 bushels or measures of ashes ⁹ at 2d. per measure 4 yards of sackcloth for bags for the ashes		5 1	-						
For candles in the Hospital in the same period: 3 dozen candles called "Cot-		•	÷						
ten Candeles" 4 dozen candles called "Watching Candelles"		3 5	-						

•							• • •	-		
		£	s.	d.	£	S .	đ.	£	s.	ď.
	For a lamp or glass lantern for Hospital		3	4						
	And for mending three lanterns									
	for the Hospital		1	0		10				
	From Christmas till the Annuncia-					18	4			
	tion :									
	For 3½ quarters of ashes		4	8						
	And for stands and for vessels									
	called "wooden bowls", for easement or sick patients ¹⁰			4						
	easement of sick patients ¹⁰			-		5	0			
	From the Annunciation to the					-	-			
	Nativity of St. John the Baptist:									
	28 bushels of ashes at 2d. per					4	8			
	bushel From the Nativity of St. John the					4	ð			
	Baptist to Michaelmas, year 18									
	[Henry VIII]:									
	For "Watching Candeles"		2	6						
	For brooms For 6 bushels of ashes		1	1						
	And for 4 "Wasshyng betilles" ¹¹			8						
						5	3			
	For straw for the beds of poor people									
	bought from Henry Argentyne, with carriage, paid on the last day of									
	February in the same year					11	8			
	•							31	2	6 1
6.	Fees of the Physician and Surgeon and									
	Medicine for the Sick: Fee for the physician of the Hospital									
	for administering medicine to the									
	sick poor for the same year	4	0	0						
	Fee for the surgeon for surgery for									
	the noor neonle tor the year	2	•	Δ						
	the poor people for the year Paid in cash to the apothecary for	2	0	0						
	Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the			-						
	Paid in cash to the apothecary for	2 3	0 7	0 6				0	7	6
7.	Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the same year			-				9	7	6
7.	Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the same year Cloth for Livery of the Chaplains,			-				9	7	6
7.	Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the same year Cloth for Livery of the Chaplains, Sisters and Servants of the Hospital: Paid in cash to Richard Holt for			-				9	7	6
7.	 Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the same year Cloth for Livery of the Chaplains, Sisters and Servants of the Hospital: Paid in cash to Richard Holt for blue¹² woollen cloth bought for the 			-				9	7	6
7.	 Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the same year Cloth for Livery of the Chaplains, Sisters and Servants of the Hospital: Paid in cash to Richard Holt for blue¹² woollen cloth bought for the livery of the chaplains, 29[¹/₂] yards 			-	7	7	6	9	7	6
7.	 Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the same year Cloth for Livery of the Chaplains, Sisters and Servants of the Hospital: Paid in cash to Richard Holt for blue¹² woollen cloth bought for the 			-	7	7	6	9	7	6
7.	 Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the same year Cloth for Livery of the Chaplains, Sisters and Servants of the Hospital: Paid in cash to Richard Holt for blue¹² woollen cloth bought for the livery of the chaplains, 29[4] yards at 5/- a yard For the sisters 24 yards blue in colour at 3/4 a yard 			-	7		6 0	9	7	6
7.	 Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the same year Cloth for Livery of the Chaplains, Sisters and Servants of the Hospital: Paid in cash to Richard Holt for blue¹² woollen cloth bought for the livery of the chaplains, 29[4] yards at 5/- a yard For the sisters 24 yards blue in colour at 3/4 a yard 10 yards of cloth of "Ginger Collour" 			-	4	0	0	9	7	6
7.	 Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the same year Cloth for Livery of the Chaplains, Sisters and Servants of the Hospital: Paid in cash to Richard Holt for blue¹² woollen cloth bought for the livery of the chaplains, 29[4] yards at 5/- a yard For the sisters 24 yards blue in colour at 3/4 a yard 10 yards of cloth of "Ginger Collour" at 4/- a yard 			-		0	_	9	7	6
7.	 Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the same year Cloth for Livery of the Chaplains, Sisters and Servants of the Hospital: Paid in cash to Richard Holt for blue¹² woollen cloth bought for the livery of the chaplains, 29[4] yards at 5/- a yard For the sisters 24 yards blue in colour at 3/4 a yard 10 yards of cloth of "Ginger Collour" 			-	4	0	0	-	-	-
	 Paid in cash to the apothecary for medicines for the sick poor for the same year Cloth for Livery of the Chaplains, Sisters and Servants of the Hospital: Paid in cash to Richard Holt for blue¹² woollen cloth bought for the livery of the chaplains, 29[4] yards at 5/- a yard For the sisters 24 yards blue in colour at 3/4 a yard 10 yards of cloth of "Ginger Collour" at 4/- a yard And 144 yards of the same ginger 			-	4	0	0	-	7	-

From Michaelmas, year 17 [Henry VIII] till Christmas:

154

£ s. d. £ s. d. £ s. d. 3 5 111 8 9 4

	To bakers of	of bread	1	•••		3	5	11 1			
	To brewers					8		4			
	To butches				for						
	supplies			-		19	10	0 1			
	For spices	•••		•••			9				
	For salt	•••	• • •					6 1			
	For condin							11			
	For necessa	aries	•••	•••	• • •	1	0	10 1	~ ^		
									34	16	4
	From Christi	mas til	l the	Annur	ncia-						
	_ tion:					-		~			
	To bakers			•••			13	9			
	To brewers			•••		9	18	8			
	To butcher			-		25	£	01			
	supplies		•••	•••	•••	25		9 1			
	For spices		 for	fab ba		2	0	10			
	To the fish for stock				-	9	0	8			
	For condim		•••	•••	•••	,	5	1			
	For oil	ients	•••	•••	•••		10	5			
	For necessa	ries	•••	•••	• • • • • •	7	4	41			
	1 01 11000300	1105		•••	• • •	•		• 2	52	7	7
	From the	A nnun <i>c</i>	intiat		+ h a						
	Nativity										
	To bakers					2	12	3 1			
	To brewers				•••		18	8			
	To butcher				for	v	10	v			
	supplies					24	2	61			
	For spices					- <u>i</u>					
	For condin						1	Õ			
	For candles					1.	7	0			
	For necessa	aries		•••		1	3	1			
									39	7	93
	From the Na	ativity	of S	t. John	the						
	Baptist t										
	[Henry V			, , ,							
	To bakers		l	•••		2	2 5	4			
	To brewers	s of ale		•••		7	5	4			
	To butche		fisht	nongers	for						
	supplies	•••	• • •			18	6				
	For spices	•••					14	_			
	For salt	•••	• • •	•••	• • •		1				
	For condin			•••:			6	1			
	For neces		with	-	for	_					
	poultry	•••	•••	•••	•••	2	4	2 1		•	21
									31	U	$2\frac{1}{2}$ 157 11 11 $\frac{1}{4}$
				_							157 11 114
9.	Payment for the	e printir	ng of	Papal le	tters						
	of Pardon:		-								
	For the prin										
	pardon an	u indu	gence	e ior t	nose						

for the printing of Papal letters of pardon and indulgence for those visiting the Hospital, payment made by Thomas Magson, clerk of the kitchen¹³

8 10

155

8 10

		£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
10.	Purchases of Wood and Coal:									
	25 October year 17 [Henry VIII]:									
	To Henry Gravet for 1,500 faggots									
	at $2/8$ a hundred paid by Mr.				_		_			
	$Assh^{14}$				2	0	0			
	5 December:									
	For 150 billets of wood paid by				2	2				
	Mr. Assh				2	3 13	4			
	For 2,000 faggots paid by Mr. Assh 28 March:				4	13	4			
	For 500 firewood at 4/4 a hundred									
	paid by Thomas Magson				1	1	8			
	For 1,500 faggots at 2/8 a hundred				-	-	-			
	paid by Magson				2	0	0			
	14 July year 18 [Henry VIII]:									
	Paid by Mr. Assh for 1,500 faggots									
	at 2/8 a hundred				2	0	0			
	And for 4 wagonloads of coal paid						~			
	by Thomas Magson				1	19	8		••	~
								13	18	0
11	Free of Insurance and other Experts									
11.	Fees of lawyers and other Experts,									
	Officers and Attorneys of the Hospital: For fees of lawyers and craftsmen ¹⁵									
	of the Hospital:									
	To John Halys, ¹⁶ baron of the ex-									
	chequer, per annum				4	0	0			
	To Andrew Edmundes, retained of									
	counsel to the Hospital					13	4			
	To Thomas Polsted, king's attorney,									
	per annum					13	4			
	To John Palmer, retained of coun-						0			
	sel to the Hospital, per annum					6	8			
	To Humphrey Cooke, ¹⁷ head car- penter of the Hospital, per annum				5	0	0			
	To auditors, accountants, bailiffs,				5	v	Ŭ			
	infirmarers, and other officers				5	0	0			
	minimutors, and other onioris in				Ũ	Ũ	Ũ	15	13	4
12.	Payments to the Exchequer:									
	Paid in cash to the exchequer for fee									
	to the treasury remembrancer for									
	registration of valuation certificate									
	for divers manors, lands and tene-									
	ments of the Hospital for Easter									
	term year 18 [Henry VIII] according									
	to the accounts of John Halys and					-				
	Richard Listre, king's attorneys					35	4			
	To the Court of Pleas					3	Ő			
	To the ushers for their fees To the Brothers' collecting-box						8 4			
	Total, according to Humphrey Bow-						-			
	land's accounts								9	4
									-	-

13. Payment of the King's Subsidy: Paid in cash to the Prior and Con-vent of Elsing Spittal, London, col-

	THE ACCOUNTS OF THE HOSPI	ГAL	OF	T	ΗE	SA	VOY	•		157
		£	s.	d.	£	s.	d.	£	s.	d.
	lectors of a third part of the King's subsidy, year 15 [Henry VIII]							3	5	51
14.	Payment to the Clerk of the Duchy of Lancaster:									
	Paid in cash to William Haydon, ¹⁸ clerk to the Duchy of Lancaster, 28 April year 18 [Henry VIII] for inditing, sealing and enrolling letters of the king as required for securing payment of rent on a house situated below ¹⁹ the precinct of the Hospital, lately called the Old Tower ²⁰ leased to the King for [gap in manuscript] years at £10 a year for the safe keeping of records, muniments and deeds of the Duchy deposited in the house, in accordance with William Haydon's accounts							1	11	0
15.	Payment to Thomas Wattlyngton, Car-									
	penter: Paid in cash to Thomas Wattlyngton, carpenter, for timber and construc- tion of tenements, a further sum in addition to the £30 paid during the preceding year 17 [Henry VIII] by the Master of the Hospital and shown in his accounts for that year and in completion of payment of £106 13 4 in accordance with the agreement							76	13	4
16.	For Construction of New Tenements and Repairs:									
	 For materials and work for the Hospital under the supervision of Robert Jopplyn²¹ and Humphrey Cooke from 8 January year 17 [Henry VIII] to 29 March following, paid in cash To Henry Romyng, smith, for divers ironwork made and used in divers places and offices of the Hospital, paid in cash 18 October year 18 [Henry VIII] For materials and work in the Hospital from 4 August to the last day of October under the supervision of 				1	11 19	10 1			
	Mr. Roger Assh, steward of the Hospital, paid in cash to Humphrey Cooke, 7 November year 18 [Henry VIII]				2	4	2			
	To joiners for joinery to the ceiling of the Master's house below ²² the Hospital To John Hilmar, mason, for stones					6	6			

	£	s.	d.	£	s,	d.	£	s.	d.
delivered by him for the new [tene- ments] in the parish of St. Sepulchre, with carriage of the same and									
wages of workmen, paid in cash				6	16	4			
For wages of masons, carpenters, tilers									
and labourers engaged on the new work for the Hospital, viz., the new									
tenements in the parish of St.									
Sepulchre, without Newgate, lately									
called "the Harpe" in Old Bailey,									
according to the accounts of Mr. Robert Jopplyn, chaplain, wherein									
are set out the names of the work-									
men with the amounts paid to each						_			
to the sum of				64	17	8			
Paid in cash to Mr. Robert Jopplyn, chaplain and supervisor of the said									
works for the Hospital, for divers									
materials for himself and others						_			
bought and used in the new works				124	17	7			
Paid in cash to the glazier for glass for the eleven new tenements in the									
parish of St. Sepulchre without									
Newgate				6	4	7			~ .
							207	17	9 <u>1</u>
Sum total of all the above payments									
and allowances							682	9	2
["There is thus a debit" deleted]									

Thus leaving a surplus of £192 11 $11\frac{1}{2}$

NOTES

- L.C.C. Q/HAL/330.
- Michaelmas 1526-Michaelmas 1527. 2
- 3 For this brief account of the history of the Hospital I am indebted to Mr. Somerville's book.
- Appointed master 1517, died 1548. "Capellanorum Conducticiorum". 4
- 5
- 6 Presumably Robert Bayly, Holgill's clerk of works. See Somerville, The Savoy, page 12. "Corporas"—cloth placed beneath the consecrated elements.
- 7
- "Tuckyng gerdylles"-girdle worn with the alb which is then drawn through 8 it until the skirt is of the proper length.
- Q
- Ashes were used for washing purposes before the introduction of soap. "pro Canteris Carctaribus et Cauctis vocantur Bollis ligneis pro esiamentes 10 vomitum infirmorum": the Latin text is obscure but this appears to be the meaning.
- "Wasshyng betilles"-washing-beetle, a wooden bat used to beat or pound 11 clothes in the process of washing.
- "Coloris blodij". 12
- The clerk of the kitchen was lay assistant to the vice-master, Roger Assh, 13 who acted as steward of the household. See Somerville, The Savoy, p. 28.
- Roger Assh, or Ashe, vice-master and steward of the household. 14
- "Artificiariorum". 15
- 16 John Halys or Hales, presumably the same who was appointed third baron

of the exchequer in 1522, father of Sir James Hales, the judge, who was steward of the Hospital's lands in Kent in 1535 (D.N.B.).

- 17 Humphrey Cooke or Coke, master carpenter of works to Henry VIII, well known for his work at Oxford, died 1531, buried in the Hospital chapel. See Somerville, *The Savoy*, pp. 12, 36.
- William Haydon, clerk to the Duchy of Lancaster 1523-1545. See Somerville, History of the Duchy of Lancaster (1953) I, p. 413.
 "infra." A house with garden was occupied from 1521 as an office of the
- 19 "infra." A house with garden was occupied from 1521 as an office of the Duchy of Lancaster. Somerville, The Savoy, p. 22 and History of the Duchy of Lancaster, I, p. 239.
- 20 "nuper vocati Veteris Turris."
- 21 Robert Jopplyn or Joplyn, hospitaller. See Somerville, The Savoy, pp. 27, 244.
- 22 "infra."

ACKNOWLEDGEMENT

The writer wishes to thank for their assistance in the preparation of this paper the members of the palæography class promoted by the University of London Department of Extra-Mural Studies. She is specially grateful to the lecturer, Miss I. Darlington, M.A., F.S.A., F.L.A.